

白老町ウポポイから 季節の便りを毎月お届け。

[2025] No.18

あけましておめでとうございます。今年の夏は開業5周年を迎えます。 本年もウポポイをどうぞよろしくお願いいたします。(職員一同より)

1月の営業

開園時間 9:00~17:00(最終入場 16:00)

休園日 1(水)、2(木)、3(金)、6(月)、14(火)、20(月)、27(月)

# ★今年の冬は「世界の口琴」を聞くイベント開催★

一 ウポポイスタッフのひとこと ※文章の最後に「ひとこと」をくれたスタッフの《ポンレ(アイヌ語のニックネーム)》を書いています			
アヌココロ アイヌ イコロマケンル	ヤイハノッカラ チセ	ウエカリ チセ	イカラ ウシ
国立アイヌ民族博物館	体験学習館	体験交流ホール	工房
テーマ展示「収蔵資料展」を 開催中。関連イベントでは、学 芸員なりきり体験を実施しま す。ぜひご来場ください。 《展示担当一同より》	15日(水)はハンガリーの「ZOORD」という口琴を奏でるバンドのライブもあります。お楽しみください♪ 《ノカマトゥより》	自然を背景にした演出の舞台「シノッ」では、伝承者が大切に伝えてきた特色ある歌や踊りを紹介しています。 《オンネレクより》	今年も新たに丸木舟を製作します。今回は十数年ぶりのカツラ材を使用した舟になります。ぜひ見に来てください! 《ムカラより》
	←学芸員なりきり体験	テエタ カネ アン コタン	ウアイヌコロ ミンタラ
	資料調書を書いてみよう	伝統的コタン	国立民族共生公園
	【要事前予約(メール)】	冬の風物詩「サッチェプ(干した	園内にトドマツの枝葉でつく
	【小学生以上対象】	魚)」を見ることができます。温	るクチャ(狩小屋)を設置する
	資料調査・実測をしてみ	かいチセ(家)で一緒にアイヌ	予定です。この時季だけの屋
	たい、お気に入りのモノ	文化について語り合いましょ	外展示をお見逃しなく。
	を持ってきてもOK!	う!	《ニトゥレンより》

## ● ラ月のイベント ※変更の場合がございます。最新情報はHPをご確認ください

週末 ・基本展示室ギャラリートーク(詳細は博物館HPを確認)

・「収蔵資料展」学芸員なりきり体験 11(土)

資料調書をかいてみよう【事前予約制】

12(日) ・令和7年白老町二十歳を祝う会 ※非公開

・ホリデーイベント「アイヌ語で書き初め」

13(月·祝) ・伝統芸能上演「イノミ」

### ★UPOPOY MUSIC FESTIVAL2025[ZOORD(ゾールド)]

ZOORD(ゾールド)…ハンガリーのスリーピースバンド 煽情的なヴァイオリンとヴォーカル、重厚な太鼓、シャマン的

15(水) 超絶口琴の特別公演。当日先着順(要座席整理券)。

★UPOPOY MUSIC FESTIVAL2025 予告★2月8日(土)~11日(火・祝) キルギス共和国、南インドの口琴アーティスト、道内ムックリ奏者の特別公演

・「収蔵資料展」学芸員なりきり体験

18(土) 博物館の裏側をみてみよう第1回 【事前予約制】

18(土) ·静内民族文化保存会舞踊等披露

19(日)

25(土) ・ホリデーイベント「ケムニシクル-アイヌがみたオーロラ」

## ◆ウポポイのアイヌ語◆

メアン / メライケ

mean / merayke

**▲どちらも「メ」にアクセント** 

#### 寒い(天候が)/寒い(人が)

「寒い」を表す言葉は2つあります。 「メアン」は天候に関する寒さ、気温 が低いことを表し、「メライケ」は人 が感じる寒さのことを表します。 例えば、朝起きて窓から外を見たと きに「寒そう」と思ったら「メアン」、 外に出たときに「さむっ」と感じたら 「メライケ」です。それなら「熱い」 も?と思った方は鋭い感性をお持 ちです。

それはまた別の機会に…

※アイヌ語には地域によって方言差があります。



